

Porównanie tłumaczeń I Koryntian 5:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ja wprowadzie bowiem jak będąc nieobecny ciałem będąc obecny zaś duchem już osądziłem jak będąc obecny tak tego który był sprawcą
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ja bowiem, nieobecny ciałem, lecz obecny duchem,* już osądziłem – tak jakbym był obecny – tego, który to popęłnił: ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Ja - bowiem, będąc nieobecny ciałem, będąc obecny zaś duchem. już osądziłem, jakby będąc obecny, (tego który) tak to sprawił,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ja wprowadzie bowiem jak będąc nieobecny ciałem będąc obecny zaś duchem już osądziłem jak będąc obecny tak tego który był sprawcą

¹⁾ <x>540 13:10</x>; <x>580 2:5</x>